

**Điều 4.** — Đề khuyến khích việc dùng rơ-moóc, cước qua phà đối với rơ-moóc chở hàng cũng như rơ-moóc chở khách chỉ tính bằng 3/4 giá cước của xe ô-tô có trọng tải tương đương.

**Điều 5.** — Các loại xe đặc biệt không có trọng tải (như xe cần trục, xe xúc đất, xe bánh xích, máy kéo) thì cước qua phà tùy theo trọng lượng của xe mà tính như giá cước đối với các loại xe có trọng tải, ví dụ một máy kéo nặng 3T5 thì giá cước tính như một xe ô-tô trọng tải 3T5...

**Điều 6.** — Đối với Quân đội nhân dân và Công an nhân dân vũ trang, xe của Quân đội nhân dân và xe của Công an nhân dân vũ trang qua phà ngoài những lúc hành quân, các Bộ Giao thông vận tải, Tài chính, Quốc phòng, Công an sẽ nghiên cứu và quy định mức cước và cách trả cước qua phà riêng.

**Điều 7.** — Cước qua phà do Bộ Giao thông vận tải tổ chức thu. Phần thu ở các bến phà thuộc hệ thống đường quốc lộ thì nộp vào ngân sách trung ương, phần thu cước ở các bến phà thuộc hệ thống đường hàng tỉnh, thì nộp vào ngân sách địa phương.

**Điều 8.** — Nghị định này bãi bỏ thông tư của liên Bộ Giao thông Bưu điện và Tài chính số 8.014-P4 ngày 10-12-1956.

**Điều 9.** — Các ông Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải, Bộ Tài chính chịu trách nhiệm quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành nghị định này.

Hà-nội, ngày 1 tháng 8 năm 1962

T.M. Hội đồng Chính phủ

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG

**QUYẾT ĐỊNH số 85-CP ngày 6-8-1962 về việc đặt Việt-nam Thông tấn xã thành một cơ quan trực thuộc Hội đồng Chính phủ.**

**HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ**

Căn cứ luật tổ chức Hội đồng Chính phủ ngày 14 tháng 7 năm 1960;

Căn cứ nghị quyết số 113-B-NQ-TVQH ngày 25 tháng 6 năm 1962 của Ủy ban thường vụ Quốc hội,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** — Nay đặt Việt-nam Thông tấn xã thành một cơ quan trực thuộc Hội đồng Chính phủ.

**Điều 2.** — Nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Việt-nam Thông tấn xã do Hội đồng Chính phủ quy định.

**Điều 3.** — Ông Bộ trưởng Phủ Thủ tướng chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà-nội, ngày 6 tháng 8 năm 1962

T.M. Hội đồng Chính phủ

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG

**NGHỊ ĐỊNH số 88-CP ngày 6-8-1962 quy định nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Việt-nam Thông tấn xã.**

**HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ**

Căn cứ luật tổ chức Hội đồng Chính phủ ngày 14 tháng 7 năm 1960;

Căn cứ quyết định số 85-CP ngày 6 tháng 8 năm 1962 của Hội đồng Chính phủ đặt Việt-nam Thông tấn xã thành một cơ quan trực thuộc Hội đồng Chính phủ,

**NGHỊ ĐỊNH:**

**Điều 1.** — Việt-nam Thông tấn xã là cơ quan trực thuộc Hội đồng Chính phủ có trách nhiệm bằng tin và ảnh, phổ biến và cổ động nhân dân thực hiện đường lối, chính sách của Đảng và Nhà nước, tuyên truyền thời sự quốc tế trong nhân dân ta, giới thiệu tình hình nước ta về mọi mặt và đường lối ngoại giao hòa bình của Chính phủ ta ra ngoài nước, nhằm góp phần đẩy mạnh công cuộc xây dựng chủ nghĩa xã hội ở miền Bắc, và sự nghiệp đấu tranh thực hiện thống nhất nước nhà, góp phần tăng cường tình hữu nghị giữa nhân dân ta với nhân dân các nước, tranh thủ sự đồng tình ủng hộ của nhân dân tiến bộ thế giới đối với sự nghiệp cách mạng của nhân dân ta, biểu thị sự đồng tình ủng hộ của nhân dân ta đối với các nước xã hội chủ nghĩa anh em, đối với phong trào đấu tranh giải phóng dân tộc chống chủ nghĩa đế quốc và đối với phong trào bảo vệ hòa bình thế giới.

Cụ thể là:

a) Tuyên truyền, giáo dục cho cán bộ và nhân dân ta về đường lối xây dựng chủ nghĩa xã hội ở miền Bắc, về phương hướng và nhiệm vụ của kế hoạch Nhà nước; động viên nhân dân ra sức thi đua hoàn thành và hoàn thành vượt mức kế hoạch Nhà nước; giáo dục chủ nghĩa yêu nước, tư tưởng, đạo đức xã hội chủ nghĩa; giới thiệu những thành tựu về mọi mặt của nhân dân ta trong công cuộc xây dựng chủ nghĩa xã hội ở miền Bắc;

b) Tuyên truyền, giáo dục cho cán bộ và nhân dân ta về đường lối đấu tranh để thực hiện hòa bình thống nhất nước nhà; giới thiệu cuộc đấu tranh anh dũng của đồng bào miền Nam và phong trào của đồng bào miền Bắc ủng hộ cuộc đấu tranh yêu nước của đồng bào miền Nam; vạch trần và

tố cáo mọi âm mưu và hành động của địch, đập tan mọi luận điệu tuyên truyền xuyên tạc của chúng ;

c) Giới thiệu tình hình nước ta về mọi mặt và đường lối ngoại giao hòa bình của Chính phủ ta với nhân dân các nước ngoài ; tuyên truyền thời sự quốc tế và giới thiệu với nhân dân ta những thành tích và kinh nghiệm xây dựng chủ nghĩa xã hội và chủ nghĩa cộng sản của các nước xã hội chủ nghĩa anh em ;

d) Thu nhận và phát hành tin, ảnh trong nước và thế giới ; cung cấp tin tức, tài liệu thời sự tham khảo cho Trung ương Đảng và Chính phủ.

**Điều 2.**— Việt-nam Thông tấn xã có quyền hạn:

a) Thống nhất phát hành những tin và ảnh chính thức của Đảng và Nhà nước ; khi cần thiết, thì được Chính phủ cho phép chính thức tuyên bố những quan điểm của Nhà nước về các vấn đề thời sự ;

b) Trong phạm vi được Chính phủ ủy quyền, ký kết các hiệp định về thông tấn với các nước ngoài và thi hành các hiệp định đó.

**Điều 3.**— Việt-nam Thông tấn xã có trách nhiệm quản lý tổ chức, cán bộ, biên chế, lao động tiền lương, tài sản, tài vụ vật tư của cơ quan theo chế độ chung của Nhà nước ; bảo quản tư liệu về tin, ảnh ; đào tạo bồi dưỡng phóng viên cán bộ biên tập và công nhân kỹ thuật cho Việt-nam Thông tấn xã.

**Điều 4.**— Tổng biên tập Việt-nam Thông tấn xã chịu trách nhiệm trước Hội đồng Chính phủ lãnh đạo toàn bộ công tác của Việt-nam Thông tấn xã như đã quy định ở các điều 1, 2 và 3 nói trên.

Phó tổng biên tập giúp Tổng biên tập trong việc lãnh đạo chung và có thể được Tổng biên tập ủy

nhiệm chỉ đạo từng phần công tác của Việt-nam Thông tấn xã.

Tổng biên tập, Phó tổng biên tập và các Ủy viên biên tập hợp thành Bộ biên tập Việt-nam thông tấn xã.

**Điều 5.**— Tổ chức bộ máy của Việt-nam Thông tấn xã gồm có :

- Văn phòng,
  - Ban biên tập tin trong nước,
  - Ban biên tập tin quốc tế và tin cho ngoài nước,
  - Ban nhiếp ảnh,
  - Các Phân xã ngoài nước,
- và các đơn vị sự nghiệp, do Việt-nam Thông tấn xã quản lý.

Việc thành lập, sửa đổi hoặc bãi bỏ Văn phòng các Ban biên tập, các Phân xã ngoài nước và các đơn vị tương đương do Thủ tướng Chính phủ quyết định.

Nhiệm vụ của Văn phòng, các Ban biên tập, các Phân xã ngoài nước và các đơn vị sự nghiệp thuộc Việt-nam Thông tấn xã quản lý sẽ quy định trong điều lệ tổ chức của Việt-nam Thông tấn xã do Thủ tướng Chính phủ phê chuẩn.

**Điều 6.**— Ông Bộ trưởng Phủ Thủ tướng và ông Tổng biên tập Việt-nam Thông tấn xã chịu trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà-nội, ngày 6 tháng 8 năm 1962

T.M. Hội đồng Chính phủ

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG

## ĐÍNH CHÍNH

Công báo số 21 ngày 13-6-1962

**QUYẾT ĐỊNH** Bộ Văn hóa số 313-VH-VP ngày 28-4-1962 về việc xếp hạng di tích, danh thắng toàn miền Bắc.

Trang	Cột	Dòng	Dã in...	Sửa lại...
340	bên trái	1	... đợt 1, 1962	... đợt 1 sáu mươi hai di tích...
341	bên trái	12	14. Đình Kênh	14. Đình Hàng Kênh
341	bên phải	27	42. Khu vực núi Trường-yên ... thuộc xã Gia-trường	42. Khu vực núi Trường-yên ...thuộc xã Trường-yên
342	bên trái	4	51. Đình An-cổ	51. Đình An-cổ

PHỦ THỦ TƯỚNG XUẤT BẢN

In tại Nhà máy in Tiến Bộ — Hà-nội